

# Balli di Sfessania Stage de Danse

Renaissance Italienne  
Et Baroque  
Flûte et Tambour  
Escrime Artistique



Du 3 au 11 août 2013

Auxerre ( 89 Yonne )

Organisé par Bassa Toscana

# Balli di Sfessania

Cette année, encore plus que par le passé, le stage estival 2013 sera mené « Tambour battant »! Danses de la Renaissance et de l'époque Baroque, musique au son de flûte et tambour, et escrime artistique sont réunis tel que Jacques Callot le propose dans l'une des estampes du « Balli di Sfessania » (1620, du nom napolitain d'une danse populaire).

Maître de l'eau forte, Jacques Callot, dessinateur et graveur de la fin de la Renaissance, lors de son séjour florentin, s'est inspiré de la Commedia dell'art pour donner naissance aux personnages grotesques des « Gobbi » et des « Balli »

Les oeuvres de Jacques callot seront la toile de fond du spectacle « Balli di Sfessania » du 11 août 2013 à l'Abbaye Saint-Germain présenté par Bernadette Jacquet, Stéphane Quéant, Nick Nguyen, Solène Riot et leurs stagiaires, accompagnés par l'Ensemble La Voilotte dirigé par Elisabeth Zehm-Thoma. Le bal, qui suivra sur le parvis, rendra hommage à un artiste plus contemporain et surtout Auxerrois, à savoir le peintre François Brochet. En effet, son fils Germain nous a révélé que son père aimait aussi danser la pavane !

**Production Bassa Toscana**  
avec le soutien de la ville  
d'Auxerre:

Bassa Toscana  
23, rue des Grands Champs  
Laborde  
89000 Auxerre  
contact@bassatoscana.fr  
www.bassatoscana.fr

**Président:**  
Jean-François Méchain

**Animateurs:**  
*Renaissance Italienne*  
Bernadette Jacquet  
Stéphane Quéant  
*Danse Baroque*  
Nick Nguyen  
*Flûte et tambour*  
Solène Riot  
*Escrime*  
Morgan Guerbé

**Renseignements**  
S. Quéant: 06 74 36 51 48



# L

## e tambour

Art du combat - Art de la danse

*L'Orchesographie et traité en forme de dialogue par lequel toutes personnes peuvent facilement apprendre & practiquer l'honneste exercice des dances* est un traité de danse publié en 1589 par Thoinot Arbeau, anagramme de Jehan Tabourot, chanoine de Langres.

*L'orchesographie, méthode; et théorie en forme de discours et tablature pour apprendre à dancier, battre le tambour en toute sorte et diversité de batteries, jouer du fifre et arigot, tirer des armes et escrimer, avec autres honnestes exercices fort convenables à la jeunesse. Affin d'estre bien venue en toute joyeuse compagnie et y monstrier sa dexterité et agilité de corps.*

L'Orchesographie est le corpus le plus complet des danses pratiquées au XVIème siècle. C'est aussi et surtout le premier manuel de danse qui indique avec précision les pas à exécuter en regard de la partition musicale. C'est également la première méthode de tambour (tabour, tabur ou tabor) publiée au monde et ces premières partitions figurent sous le nom de « tablatures ». Cet instrument se retrouve également sur les armes de la famille Tabourot, dont la devise est « A tous accords ». Thoinot Arbeau parle aussi de « danses guerrières ». En effet pour décrire la danse des Matassins ou Bouffons, il empreinte le vocabulaire de l'escrime (feinte, taille haute, ...).

Sous le règne de Louis XIV, des partitions de tambour se trouvent dans le recueil de Philidor l'Aîné qui a noté fanfares et marches militaires composées entre autre par Lully. En effet, ce dernier composa pour le roi de nombreuses marches nobles et élégantes destinées à un ensemble orchestral pour hautbois et tambours (Marche Française, Marche des Mousquetaires ...). Les célèbres « Folies d'Espagne » (2ème air) appartiennent à la « Marche du Régiment du Roy »!!

# Bassa Toscana

L'association Bassa Toscana a été créée fin 2000. Elle a établi son siège à Auxerre, en Bourgogne, pour mettre en valeur le patrimoine et l'histoire de la région. Bien que les manifestations de Bassa Toscana restent distrayantes et du domaine du spectacle, le répertoire présenté fait référence à l'histoire, que les artistes ont le désir de respecter. Les costumes sont des reconstitutions de gravures du XVe et XVIe siècles. Quant aux danses, ce sont les traités de Négri, de Caroso et surtout de Thoinot Arbeau, chanoine de Langres («Orchésographie», 1588) qui ont permis de retrouver les chorégraphies de la Renaissance.

La rencontre avec Obsidienne et Compagnie permet aux chorégraphes de Bassa Toscana de participer aux créations de ce groupe musical (Ballades en balades, Fricassée de chansons, Le Jardin des Délices, Miracle, le Roman de Fauvel et Le Livre Vermeil de Montserrat, pour les fêtes de l'âne entre 2005 et 2013 ou encore, L'Amour de moy s'y est enclose, pour les festivals de musique ancienne de Nantes et du Haut Jura 2008). Bassa Toscana est également associée à d'autres ensembles musicaux tels que Perceval pour animer des bals Renaissance et des soirées de prestige. L'association a franchi les frontières de l'Allemagne avec les musiciens de l'Ensemble La Voilotte de Mannheim. La collaboration avec le CRD d'Auxerre a permis la création de spectacles dont « Deux pavanes pour un luth », « Les preuves d'amour de Jehan » et « Pas Talon pour Pantalon » accompagnés par le groupe Les Meslanges du conservatoire. La Fenice, ensemble baroque en résidence à Auxerre, en 2010, a fait appel aux chorégraphes danseurs de l'association pour le spectacle « Danses et Contredanses à la Cour du Roy », « Gavroches et Gavottes » et « De la Cour du Roy à la cour d'école ».

Les dernières créations de Bassa Toscana « A mon Seul Désir », « Un Soir qu'Amour... » et « La belle danse, du bal au théâtre » proposent des entrelacs de danse ancienne et contemporaine.

La souplesse artistique et créative des chorégraphes confère à Bassa Toscana toute son originalité et toute sa faculté d'adaptation au thème de chaque spectacle. Le beau, l'émotion et l'humour contribuent toujours à l'élaboration des programmes, qu'ils soient purement narratifs ou allégoriques, ou simplement composés d'une suite de danses.



**Bernadette Jacquet**  
**Stéphane Quéant**

# Danse Renaissance Italienne

Chorégraphes de Bassa Toscana, Bernadette Jacquet (diplômée en architecture) et Stéphane Quéant (titulaire du D.E.), danseurs de formation classique, ont suivi une carrière professionnelle. Leur intérêt pour l'Histoire réunit leur trajectoire dans des stages de danses anciennes. Ainsi, ils se produisent au sein de la Cour du Roi René dans de nombreux festivals et spectacles dont Roméo et Juliette au festival d'Anjou. Ils sont amenés à être chorégraphes de différentes pièces de théâtre ( Le Bourgeois Gentilhomme, Le Voyage de Monsieur Perrichon...) Aujourd'hui, danseurs et chorégraphes de l'association Bassa Toscana, leur désir est de transmettre leur passion à leurs contemporains, par des représentations et des stages s'inscrivant dans l'univers de la Renaissance.

## Programme du stage

A la Guerra, A la Guerre, *Bartolomeo Trombonco*

Bassa Toscana

Nido d'Amore, *Nobiltà di Dame*

Marco Fabritio Caroso

l Torneo Amoroso, *Le Gratie d'Amore*

Cesare Negri

Les bouffons, *Orchésographie*

Thoinot Arbeau, Bassa Toscana

Branle de la Guerre, *Orchésographie*

Thoinot Arbeau, Bassa Toscana

Pavane et Gaillarde La Bataille, *1er livre de danseries, Phalèse*

Bassa Toscana



Nick Nguyen

# Danse Baroque

Après des études de mime et de danse classique

Nick Nguyen est engagé au Ballet National d'Equateur puis au Washington ballet. De retour en France il rencontre Francine Lancelot qui lui propose de rejoindre sa compagnie Ris et Danceries avec laquelle il travaillera 7 ans puis il continuera pendant 2 ans avec Béatrice Massin dans la compagnie Fêtes Galantes et c'est avec la Cie l'Eventail qu'il choisit de poursuivre sa carrière de soliste où il passera plus de 10 ans à servir les chorégraphies de Marie Geneviève Massé. Parallèlement à sa carrière de danseur baroque il chorégraphie pour des Opéras, anime des conférences-démonstrations ainsi que des ateliers et master class sur la danse Baroque.

# Programme du stage

Entrée espagnole pour une femme, *Campra*

Feuillet

La Furstenberg, *Michel Blavet*

Nick Nguyen

Marche des Mousquetaires, *Lully*

Nick Nguyen



Solène Riot

# L a flûte à une main et tambour

**L**a flûte à une main et le tambour constituent l'association parfaite de deux instruments opposés, l'un mélodique et l'autre rythmique, pour répondre à la fonction du maître à danser de la Renaissance : le tambourinaire.

*"Sois le grand ami des tambourinaires, car dans la danse ils peuvent aider grandement...s'il t'arrivait de te tromper, maraud, eux pourraient rattraper tes erreurs en allongeant la danse ou en la raccourcissant. »*

A. Arena, « Ad Suos Compagnones Studiantes », 1520.

**S**olène Riot, flûtiste à bec et cornettiste à bouquin est diplômée du Conservatoire royal de la Haye (Pays-Bas) et du Conservatoire à rayonnement régional de Paris. Son intérêt pour le Moyen Âge et la Renaissance l'ont amenée à se spécialiser en cornemuse et en flûte à une main et tambour, notamment au Centre de musique médiévale de Paris. Elle s'est également intéressée à la danse Renaissance lors de stages avec la compagnie Maître Guillaume et la compagnie Outre mesure. Elle a travaillé avec des personnalités remarquables comme Jordi Savall, Jean Tubery, Jean Michel Hasler et se produit régulièrement avec l'ensemble vocal de la Cathédrale Notre-Dame de Paris, l'ensemble Enthéos et l'ensemble vocal et instrumental La Bellezza qu'elle a créé et qu'elle dirige depuis 2010. Titulaire du Diplôme d'État de musique ancienne, Solène transmet sa passion au conservatoire Erik Satie du VII<sup>e</sup> arrondissement de Paris, à l'école de musique de Franconville et à la Cité de la musique de Paris.

## P rogramme de la découverte

**L**ors de ce stage, les participants découvriront les bases rythmiques des danses de la Renaissance à travers les battues au tambour des bransles simples, doubles et de Poitou, de l'allemande et du saltarello, de la pavane et de la gaillarde. Des flûtes à une main et des tambours seront mis à disposition des stagiaires qui débutent l'instrument. Il sera également proposé un travail approfondi sur la coordination, la respiration et le tempo.

**N**ous remercions Jean-Daniel Talma qui met à disposition des flûtes pour le stage. (instruments en vente) ainsi que l'Ensemble Obsidienne pour les tambours.



# La Voilotte

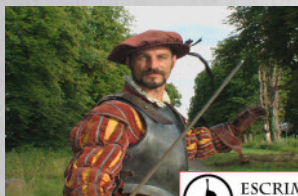
L'ensemble de **La Voilotte**, créé en 1999, regroupe des musiciens spécialisés en musique ancienne. Il est dirigé par **Elisabeth Zehm-Thoma**. Le répertoire principal est l'interprétation de musiques du Moyen Age et de la Renaissance. Lyre, viole de gambe, flûtes Renaissance, clairons, harpe, percussions... constituent l'instrumentarium des concerts et bals.

**E**lisabeth Zehm-Thoma a fait des études aux conservatoires de Heidelberg-Mannheim et de Würzburg, se concentrant sur le piano, la viole de gambe et la musique ancienne. Elle a participé à des concerts, avec le "Mannheimer Barocktrio". Ses concerts de musique de chambre l'ont menée en différents pays européens et aux Etats-Unis et ont été suivis d'invitations à la radio et à la télévision. Après avoir enseigné le piano, la flûte, la viole de gambe à l'école de musique de Mannheim, et dirigé le département d'Ilvesheim, elle a fondé sa propre école KlangBogen en 2002.

**B**assa Toscana et La Voilotte se sont rencontrés en 2007. Depuis, de nombreux échanges entre l'Allemagne et la France ont donné lieu à des spectacles dont le succès est basé sur l'amitié et la complicité artistique nées entre les deux ensembles.







Morgan Guerbé

# Escrime

**D**irecteur de combat, metteur en scène, éducateur Fédéral, formé à l'escrime de spectacle par Philippe Penguy, Morgan Guerbé se découvre une passion dévorante pour cet « art » en 2001. A cheval entre le spectacle et le sport, la danse et la cascade, l'Histoire et les contes... Il enseigne aux côtés de P. Penguy aux châteaux d'Ecouen, Pierrefonds, Fontainebleau et Compiègne et enrichit sa pratique auprès d'Alexandre Bourguignon et de Maître Heddle-Roboth. Il obtient ainsi ses diplômes d'Initiateur et Moniteur Fédéral au fleuret. En 2008, avec P. Penguy il enseigne l'escrime artistique au sein de sa salle d'armes d'Evry et l'escrime médiévale à l'école Polytechnique. En 2011, il obtient le diplôme d'éducateur Fédéral. De nombreuses rencontres rythmeront cet apprentissage. Au cinéma avec Mario Luraschi (Cavalcade) et Philippe Guégan, en stage de perfectionnement avec Michel Carliez, en enseignement avec Fabrice Linqué (Garde des Lys) et Arman Vossougi.

**E**n 2009, il fonde Escrime en Scène, compagnie de spectacle spécialisée dans la formation de comédiens, la direction de combats et la création de spectacles associant l'escrime à d'autres disciplines (chant, danse, équitation, échasses, feu).

**E**n 2013, Morgan rejoint l'équipe de R&L Productions, société de production spécialisée en spectacle équestre. Voltige, dressage, et cascade sont les spécialités de ces anciens collaborateurs de Mario Luraschi. Ensemble, ils travaillent sur deux spectacles : « *La légende de Roland* », grand spectacle de chevalerie qui sera représenté tout l'été à Rocamadour. Mais aussi « *Les chevauchées Lyriques* » concert de musique classique mis en poésie et équitation.

## P rogramme de la découverte

**A**u cours de cette journée de stage, nous aborderons les techniques et fondamentaux de la rapière seule. La rapière est à la fois une arme de taille et d'estoc, mais aussi une arme spécifique pour le duel. Inventée à la Renaissance, et bénéficiant des progrès technologiques de l'époque, cette arme « allégée » va permettre une escrime plus précise, plus vive. De nombreux auteurs vont réfléchir à cette « nouvelle » escrime et publier de nombreux traités. Nous analyserons quelques auteurs de l'époque : Agrippa, Marozzo, di Grassi, et surtout Giovanni Antonio Lovino à travers son traité d'escrime dédié à Henri III. Durant la journée nous réaliserons un combat chorégraphié qui nous servira de support pédagogique pour aborder différentes notions autour de la logique de l'arme : attaques simples et composées, parades et ripostes, déplacements et distance, appuis et équilibre, placement du corps, guidage de la pointe et intention dans la touche, sécurité. En fin de journée, nous présenterons le duel préparé.

**I**MPORTANT : Une paire de gants est obligatoire et devra être fournie par les stagiaires. Des rapières seront prêtées par l'organisateur mais les stagiaires possédant leur arme sont invités à l'amener. Une attestation d'assurance sera exigée.

# O rganisation du stage



Studios de Danse



Abbaye Saint-Germain



M. et Mme François Brochet

## Samedi 3 Août

- 14h00 - 15h00 Accueil des stagiaires
- 15h00 - 16h00 Présentation du stage
- 16h00 - 18h00 Initiation à l'écriture Feuillet

## Dimanche 4 Août journée type I

- 10h - 11h Cours tutti Renaissance
- 11h - 13h Renaissance G1, Baroque G2
- 13h - 14h Flûte et tambour G1
- 14h30 - 17h30 Baroque G1, Renaissance G2
- 17h30 - 18h30 Flûte et tambour G2

## Lundi 5 Août journée type II

- 10h - 11h Cours tutti Renaissance
- 11h - 13h Renaissance G2, Baroque G1
- 13h - 14h Flûte et tambour G2
- 14h30 - 17h30 Baroque G2, Renaissance G1
- 17h30 - 18h30 Flûte et tambour G1

## Mardi 6 Août

- 10h - 13h Atelier découverte Escrime
- 14h30 - 17h30 Atelier découverte Escrime

## Mercredi 7 Août journée type I

## Jeudi 8 Août journée type II

## Vendredi 9 Août journée type I

## Samedi 10 Août journée type II

- 11h - 13h Répétition du spectacle en studio
- 14h30 - 18h30 Générale avec l'Ensemble La Voilotte
- 20h30 Spectacle dans le Cloître de l'Abbaye Saint-Germain et Bal Renaissance sur le parvis  
Festival « Tréteaux dans la soirée

Pour une participation au spectacle, prévoir un costume de style renaissance ou baroque.

Cette organisation est donnée à titre indicatif et peut être modifiée durant la semaine.

# Renseignements

## Cours de Danse

Tarif préférentiel pour une inscription avant

le 31 mai 2013 **310 €**

Tarif de base pour une inscription après

le 31 mai 2013 **360 €**

## Acompte

Un acompte de 80 €uros à l'ordre de Bassa Toscana doit être envoyé avant le 31 mai 2013 pour le tarif préférentiel ou avant le 15 juillet 2013 pour le tarif de base avec la fiche d'inscription. L'acompte n'est pas remboursable en cas de désistement après le 1er août 2013.

## Studio de danse

Maison de la Danse, 9 rue Milliaux

## Hébergement et repas

Office de tourisme de l'Auxerrois

1 quai de la République, 89000 Auxerre

Tél: 33 (0)3 86 52 06 19

Site: <http://www.ot-auxerre.fr>

## Voyage

Les frais de voyage sont à la charge des stagiaires.

# Fiche d'inscription

Nom .....

Prénom .....

Date de naissance .....

Nationalité .....

Adresse .....

Pays .....

Téléphone .....

Mobile .....

E.Mail .....

Niveaux de danse:

Danse Renaissance .....

Danse Baroque .....

Je joins un chèque à l'ordre de

« Bassa Toscana » .....€

Date .....

Signature

**Bulletin à renvoyer avec le paiement à :**

**M. Chemin, trésorier de Bassa Toscana,**

**41, rue Pierre Semard**

**94120 Fontenay-sous-bois**

# D

## écouvrez Auxerre ville d'Art et d'Histoire

La Cathédrale Saint-Etienne (XIe-XVIe siècles)

L'église Saint-Eusebe (XIIe - XVIe siècles)

L'Abbaye Saint-Germain (IXe-XVIIIe siècles)

La chapelle des Visitandines (XVIIIe siècle)

La Tour de l'Horloge (XVe siècle) et le vieil Auxerre

Le musée Leblanc Duvernoy

La maison du Coche-d'Eau (XVIe siècle)

Le musée de l'Abbaye Saint-Germain

La place Saint-Nicolas (XVIe siècle)

Le musée d'Histoire Naturelle

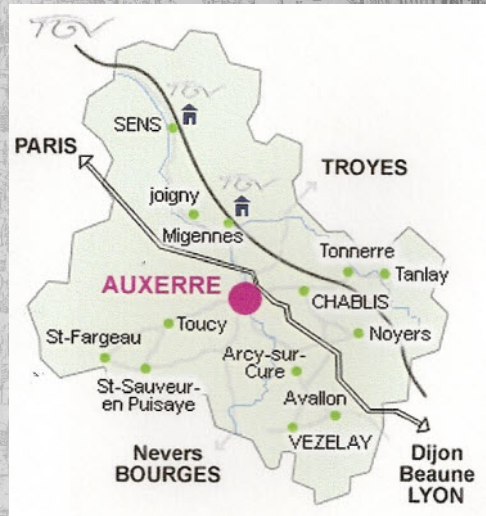
L'église Saint-Pierre en vallée (XVIe - XVIIe siècles)

La maison de l'Arquebuse

1. L'evêché.
2. S. Etienne.
3. S. Germain.
4. Notre Dame la-de-hors.
5. Eusebe.
6. Grand cimetière.
7. S. Jean.
8. S. Pierre.
9. S. Laurent.
10. S. Martin.
11. S. Nicolas.
12. S. Pierre en Vallée.
13. S. Julien.
14. S. Anne.
15. S. Etienne.
16. S. Germain.
17. S. Julien.
18. S. Anne.
19. S. Julien.
20. S. Anne.
21. S. Julien.
22. S. Anne.
23. S. Julien.
24. S. Anne.
25. S. Julien.
26. S. Anne.
27. S. Julien.
28. S. Anne.
29. S. Julien.
30. S. Anne.
31. S. Julien.
32. S. Anne.
33. S. Julien.
34. S. Anne.
35. S. Julien.
36. S. Anne.

# P

## lan d'accès



# B

## assa Toscana remercie pour leur soutien:

- La Mairie d'Auxerre
- Le Festival auxerrois « Tréteaux dans la soirée »
- Le CRD
- L'Abbaye Saint-Germain
- L'Ensemble Obsidienne et Cie
- L'Atelier Erbblock

